

Սուրբ Երրորդութիւն Հայաստանեայց
Առաքելական Մայր Եկեղեցի
Holy Trinity Armenian Apostolic Mother Church

Զայն Voice

Volume XXI: Issue 11 ՆՈՅԵՄԲԵՐ - NOVEMBER 2021



2226 Ventura Street • Fresno, CA 93721
(559) 486-1141 Office; (559) 486-1939 Fax
www.holytrinityfresno.org

A detailed illustration of the Nativity scene. In the center, the infant Jesus lies in a manger, wrapped in swaddling clothes. Mary is seated behind him, and Joseph stands to the left. Three wise men kneel before the child, offering gifts. A shepherd in a purple robe kneels in the foreground, and a white lamb sits nearby. In the background, a cow and a donkey look on from a stable. A bright star shines in the sky above the manger.

*Holy Trinity Armenian Apostolic
Church Choir*

Presents

**“JOY TO THE WORLD”
Christmas Concert**

Friday, January 7, 2022

6pm

Church Sanctuary

*We invite our faithful to attend and enjoy
the peace giving and joyful celebration*

Խաչի ճշմարտութիւնը

Պօղոս առաքեալ Կորնթացիներուն ուղղած իր առաջին նամակին մէջ կը գրէ, «Խաչի մասին քարոզութիւնը յիմարտութիւն կը թուի կորուստի ճամբուն մէջ գտնուողներուն համար, մինչ մեզի՝ փրկութեան ճամբուն մէջ գտնուողներու համար Աստուծոյ զօրութիւնն է անիկա» (Ա.Կր.1.18): Պատմութեան ընթացքին այս խօսքերուն ճշմարտութիւնը փաստուած է անհաւատներու կողմէ, որովհետեւ անոնք որքան որ փորձած են խաչի զօրութիւնը պահել եւ կամ նոյնիւքն խաչը պահել, հաւատալով որ ան իր մէջ կը կրէ յատուկ զօրութիւն մը, որ իրենց բանականութենէն վեր է: Սակայն Աստուած իր զօրութիւնը ցոյց տուած է հրաշքի մը եւ կամ իր ընտրեալներուն կողմէ ուսուցումի մը միջոցաւ, որ ամբողջութեամբ հաստատած է մեր հաւատքին ճշմարիտ ըլլալը:

Սիրելիներ, Խաչը պատահաբար Քրիստոնէութեան նշանը եղած չէ, այլ ան նշան եղած է պարզապէս որովհետեւ այս առարկային միջոցաւ մեզի փրկութեան շնորհքը տրուեցաւ: Այլ խօսքով՝ Քրիստոս իր արիւնը թափեց խաչին վրայ, որպէսզի մեզ հաշտեցնէ մեր Երկնաւոր Հօր հետ եւ մեր դիմաց ճամբան բանայ արդարութեան, խոնարհութեան եւ բարեգործութեան քայլերով ուղղուելու մեր երկնաւոր Հօր եւ յալիտենապէս անոր ներկայութեան ապրելու եւ Զինք օրհնաբանելու:

Այսօր առիթն է, որ մենք մեր մէջ եղած խաչի զօրութիւնը գտնենք ու անոր ճշմարտութեան առաջնորդող լոյսին հետեւինք, որովհետեւ դժախտաբար աշխարհի ժամանակաւոր եւ հմայիչ լոյսերը մեզ կ'առաջնորդէն դէպի անդունդ եւ խաւար. մինչ՝ խաչին լոյսը մեզ կ'առաջնորդէ դէպի յալիտենականութիւն, սէր, խոնարհութիւն, ինքնաճանաչողութիւն եւ Աստուածգիտութիւն: Հետեւաբար, հոգեպէս լեցուինք Աստուծոյ շունչով Աստուծոյ խօսքերը կարդալով, մեր ականջները բանանք Աստուծոյ կանչին եկեղեցի յաճախելով, եւ մեր լեզուները բանանք Աստուծոյ ուղղելով մեր աղօթքները:

Սիրելիներ, եկէ՛ք մեր մէջ եղած խաչերը գտնենք եւ անոր զօրութեան ապաւինելով յաղթահարենք կեանքի դժուարութիւնները, որոնք կրնան մեզի նեղութեան եւ յուսահատութեան առաջնորդել եւ մեզ հեռացնել Աստուծմէ: Հաւատանք Աստուծոյ, յուսանք եւ ապաւինինք խաչի զօրութեան եւ սիրենք զԱստուած եւ մարդը, որպէսզի Աստուծոյ օրհնութիւնները վայելենք յալիտենա յալիտենից:

The Truth About the Cross

In His first letter to the Corinthians, Paul the Apostle writes “For the message of the cross is foolishness to those who are perishing, but to us who are being saved, it is the power of God” (I Cor.1:18). Throughout history, the non-believers came to prove these words. Because no matter how hard they tried to hide it or teach against it, God has always proved them wrong, by showing His mercy through a miracle or through a teaching that proves that we Christians believe in the true God who created the heavens and the earth and sacrificed His Only Begotten Son for human beings.

Dear brothers and sisters, the sign of the Holy Cross is the sign of Christianity for a reason. And the reason is that our Salvation was brought to us by that instrument. In other words, Our Lord and Savior Jesus Christ was sacrificed, who shed His blood on that instrument to grant us the ability to repent for our sins and accept God as our father. That very instrument became the light that guides our steps into righteousness, generosity, integrity, humility and kindness. Also, the Holy Cross became the only way which leads us to the eternal life.

Each and every single one of us has to determine the power of the cross hidden in us. Unfortunately, our daily worries are somehow denying our ears to hear the divine call. Also, these worries are denying our souls to feel and embrace the protection of the sign of the Holy Cross because we think we can solve our problems single handedly. But the truth is that we must be aware of these problems as these problems could turn into tribulations, where we can lose our Hope, Faith and Love towards everything. Thereby we should be aware and ready to face these problems, and in order to be ready we have to read the Bible and understand what God wants from us. Then we will be able to face all the problems and tribulations, only by opening our hearts, minds and souls to Him and accept Him to guide our steps.

Dear brothers and sisters, let us search for our own Crosses in our minds, hearts and souls. Let us enlighten our minds with the truth of our faith by reading the Bible, let us strengthen our hearts by the promises given us by Jesus Christ, and finally let us fill our souls with the hope of resurrection given us by our Lord and may God bless us abundantly now and always and forever more Amen.

Get Well Soon!

The Pastor and the Board of Trustees wish to express to all church members who are ill and not feeling well, (listed or not listed below) a speedy recovery.

Vicky Kalanjian

Her Excellency Ambassador Lilit Makunts Special Visit to the Holy Trinity Armenian Apostolic Church

On Sunday October 24, 2021, the newly appointed Ambassador of the Republic of Armenia to the United States in Washington DC, H.E. Lilit Makunts paid a special visit to the Holy Trinity Armenian Apostolic Church. She was accompanied by the Honorary Consul of the Republic of Armenia in Fresno Mr. Berj Apkarian. The Ambassador was greeted by the Chairman Mr. Bill Sahatdjian, and the Board of Trustees. Ambassador Makunts took part in the Divine Liturgy, and Rev. Fr. Ashot Khachadourian introduced the Ambassador to the congregation. Mr. Sahatdjian presented the ambassador with a replica of the Holy Trinity Church as a token of appreciation for her visit.



The Carpenter

Once upon a time, two brothers who lived on adjoining farms fell into conflict. It was the first serious rift in forty years of farming side-by-side, sharing machinery and trading labor and goods as needed without a hitch. Then the long collaboration fell apart. It began with a small misunderstanding, and it grew into a major difference and finally, it exploded into an exchange of bitter words followed by weeks of silence.

One morning there was a knock on John's door. He opened it to find a man with a carpenter's toolbox. "I'm looking for a few days' work," he said. "Perhaps you would have a few small jobs here and there I could help with? Could I help you?"

"Yes," said the older brother. "I do have a job for you. Look across the creek at that farm. That's my neighbor. In fact, it's my younger brother! Last week there was a meadow between us. He recently took his bulldozer to the river levee and now there is a creek between us. Well, he may have done this to spite me, but I'll do him one better. See that pile of lumber by the barn? I want you to build me a fence, an eight foot fence, so I won't need to see his place or his face anymore." The carpenter said, "I think I understand the situation. Show me the nails and the post-hole digger and I'll be able to do a job that pleases you."

The older brother had to go to town, so he helped the carpenter get the materials ready and then he was off for the day. The carpenter worked hard all that day, measuring, sawing and nailing. About sunset when the farmer returned, the carpenter had just finished his job. The farmer's eyes opened wide, his jaw dropped. There was no fence there at all. It was a bridge... a bridge that stretched from one side of the creek to the other! A fine piece of work, handrails and all! And the neighbor, his younger brother, was coming toward them, his hand outstretched.

He said to the older brother, "You are quite a fellow to build this bridge after all I've said and done." The two brothers stood at each end of the bridge, and then they met in middle, taking each other's hand. They turned to see the carpenter hoist his toolbox onto his shoulder. "No, wait! Stay a few days. I've a lot of other projects for you," said the older brother. "I'd love to stay on," the carpenter said, "but I have many more bridges to build."

Message: Bear with each other and forgive one another if any of you has a grievance against someone. Forgive as the Lord forgave you. Colossians 3:13



“But those who hope in the Lord will renew their strength; they will soar on wings like eagles; they will run and not grow weary; they shall walk and not be faint.” Isaiah 40:31

Christian Music Video of the Month – “Holupwait” by Lecrae

<https://www.youtube.com/watch?v=UXAd8TVJVgE>

Imagine running and not getting tired. We are all “tired,” literally and metaphorically speaking. Between things we all face collectively and the individual trials we deal with, it is easy to feel overwhelmed and exhausted. Yet the prophet Isaiah writes about how people can overcome this in chapter 40:31, *“But they who wait for the Lord shall renew their strength; they shall mount with wings like eagles; they shall run and not be weary; they shall walk and not faint.”* In the New American Standard Bible translation, this same verse begins, *“Yet those who wait for the Lord will gain new strength.”*

Might it be that one way we “hope” in the Lord is by waiting for Him and giving Him control? The Life Application Study Bible explains this verse, “Hoping in the Lord is expecting that His promise of strength will help us to rise above life’s distractions and difficulties. Do you believe God loves you and wants the best for you? Can you relax, confident that His purposes are right? Are you convinced that He has the power to control all of life – and your life as well? Though your faith may be struggling or weak, accept His provision and care for you.” It is so appealing to relax in God’s promises.

With God’s strength, we can meet any challenge and have peace at the same time. In 2 Timothy 1:7 the Apostle Paul writes, *“For the Spirit God gave us does not make us timid, but gives us power, love and self-discipline.”* In this month’s song “Holupwait” by Lecrae, the second verse has a part that goes, “I get my strength from the Son like I’m solar, so I told Him to take the controller.” Jesus Christ is the ultimate energy source that can sustain us in perpetuity! The way that we tap into that energy is by giving control to Christ. All we need to do is hope and wait in Him! By doing so, our strength will be renewed.

Have a blessed month!

Prayer:– Thank You Heavenly Father for Your Son Jesus, who gives us the strength to carry forward. We put our hope in You and will wait for Your timing. We ask that You step in and take control of all the things that weigh us down. Let us run the race of life and not grow weary. We pray that You grant health and safety to our friends and family, all according to Your will. We ask these things in Jesus’ name. Amen!

FUNERALS



Funeral services were held for **ASADOUR BOGHOSSIAN** on Saturday, October 22, 2021. Interment was at Masis Ararat Cemetery. Our sincere condolences go to his wife Zvart Boghossian, children Garineh and husband Sarkis Maranian, Aram and his wife Vera Boghossian and Dr. Van and wife Anita Boghossian, and his grandchildren Tvin, Boghoss, Krikor, Asadour, Arka, and Biaina.

Funeral services were held for **ZOHRAB TOPALIAN** on Wednesday, October 27, 2021. Interment was at Masis Ararat Cemetery. Our sincere condolences go to his wife Hasmig Topalian, children Sylva Topalian, Araxi and husband Mike Myers, Aznive and husband Abraham Kassamian, Mike Topalian, and Serop and wife Pauline Topalian, and his grandchildren Armanee, Lily, Yusuf, Sako, Natalie, Jasmine, Alex, Armen, Garo, Sarah, Jenna, Moses, Nyrie, Trinity, Asia, and Serop, Jr.



SYMPATHIES



We extend our sincere condolences to the family of **GULUZAR OHANNESSIAN** who passed away on October 11, 2021. She is survived by her children: Avedis, Aghavnie & Ara Ohannessian, siblings Knar Hamalian, Araxi Torosian & Sossi Salem, seven grandchildren and eight great grandchildren.

God bless their souls!

We extend our sincere condolences to dear Fr. Vahan and Yeretzgin Sossy Gosdanian at the passing of Der Vahan's brother on Wednesday, October 13, 2021 in Beirut Lebanon.

The Perfect Mistake

My mother's father worked as a carpenter. On this particular day, he was building some crates for the clothes his church was sending to orphanages in China. On his way home, he reached into his shirt pocket to find his glasses, but they were gone. When he mentally replayed his earlier actions, he realized what had happened; the glasses had slipped out of his pocket unnoticed and fallen into one of the crates, which he had nailed shut. His brand new glasses were heading for China!

The Great Depression was at its height and Grandpa had six children. He had spent twenty dollars for those glasses that very morning. He was really upset by the thought of having to buy another pair. "It's not fair," he told God as he drove home in frustration. "I've been very faithful in giving of my time and money to your work, and now this."

Months later, the director of the orphanage was on furlough in the United States. He wanted to visit all the churches that supported him in China, so he came to speak one Sunday at my grandfather's small church in Chicago.

The missionary began by thanking the people for their faithfulness in supporting the orphanage. "But most of all," he said, "I must thank you for the glasses you sent last year. You see, the communists had just swept through the orphanage, destroying everything, including my glasses. I was desperate. Even if I had the money, there was simply no way of replacing those glasses. Along with not being able to see well, I experienced headaches every day, so my coworkers and I were much in prayer about this. Then your crates arrived. When my staff removed the covers, they found a pair of glasses wedged between two blankets.

The missionary paused long enough to let his words sink in. Then, still gripped with the wonder of it all, he continued: "Folks, when I tried on the glasses, it was as though they had been custom made just for me! I want to thank you for being a part of that."

The people listened, happy for the miraculous glasses. But the missionary surely must have confused their church with another, they thought. There were no glasses on their list of items to be sent overseas. But sitting quietly in the back, with tears streaming down his face, an ordinary carpenter realized the Master Carpenter had used him in an extraordinary way.


There are times we want to blame God instead of thanking him! Perhaps it is something we ought to try more often, "Thank you, God, for not allowing my car to start this morning." He may have been saving your life from a car accident. "Lord Jesus, thank you for letting me lose my glasses; I'm sure they'll be put to good use or there is a lesson to be learned."

Always look for the "perfect mistakes."

Message: God shall supply all your needs according to his riches in glory by Christ Jesus. Philippians 4:19

BAPTISMS



On Saturday, August 28, 2021, **NICHOLAS MIKAEL GARABEDIAN** received the Sacrament of Baptism. We congratulate parents Rafi & Erika Garabedian, grandparents Massis and Suzan  Garabedian and Jesse & Gloria Lopez and big brother Jesse. We also congratulate Godparents Michael and Stephanie Morgan. *We congratulate*

baby Nicholas on reaching this spiritual milestone.

On Sunday, August 29, 2021, **HAMPARTSOUM KHATCHADOURIAN** received the Sacrament of Baptism. We congratulate parents Hampartsoum Khatchadourian and Dominique Ramos, grandparents Boghos & Osana Khatchadourian and Daniel Renteria & Sandra Avila. We also congratulate Godparents Yeinok Khatchadourian and Dominique Etchechury. *We congratulate baby Hampartsoum on reaching this spiritual milestone.*



On Saturday, October 2, 2021, **MOVSES DANIEL BOYAJIAN** received the Sacrament of Baptism. We congratulate parents Gevork & Gina Boyajian, grandparents Movses & Vart Boyadjian, Sonya Jelladian-Gage and Daniel Jelladian. We also congratulate Godparents Armen & Stephanie Bedrosian. *We congratulate baby Movses on reaching this spiritual milestone.*

On Saturday, October 9, 2021, **RYAN VICTOR CULLEN** received the Sacrament of Baptism. We congratulate parents Michael & Karina Cullen, grandparents Paige & Marie Cullen, Victor & Arlyne Sahatdjian and great grandmother Iris Sahatdjian. We also congratulate Godparents Richard Sahatjian and Kristina Surabian. *We congratulate baby Ryan on reaching this spiritual milestone.*



On Saturday, October 9, 2021, **CARA RUBY SURABIAN** received the Sacrament of Baptism. We congratulate parents Justin & Kristina Surabian, grandparents Glenn & Mardelle Surabian and Victor & Arlyne Sahatdjian and great grandparents Iris Sahatdjian and George & Shenora Adishian. We also congratulate Godparents Robert Sahatjian and Erin Stockdale. *We congratulate baby Cara on reaching this spiritual milestone.*

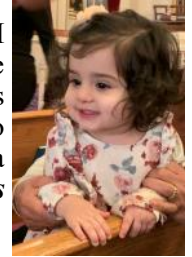
BAPTISMS

On Sunday, October 17, 2021, **CAMDEN CONNOR CHOOLJIAN** received the Sacrament of Baptism. We congratulate parents Connor & Whitney Chooljian, grandparents Gerald & Tammy Chooljian and David & Linda Hovannisian. We also congratulate Godparents Chad Chooljian, Lindsay Hovannisian and Jennifer Ramirez. *We congratulate baby Camden on reaching this spiritual milestone.*



On Saturday, October 23, 2021, **OLIVER SUNJAY DONABED** received the Sacrament of Baptism. We congratulate parents Joseph & Monika Donabed, grandparents Joseph & Barbara Donabed and Raj & Garvey Saini. We also congratulate Godparents Joseph Graham Cardoza and Rebecca Azniv Donabed. *We congratulate Baby Oliver on reaching this spiritual milestone.*

On Saturday, October 23, 2021, **OLIVIA ANOUSH DONABED** received the Sacrament of Baptism. We congratulate parents Joseph & Monika Donabed, grandparents Joseph & Barbara Donabed and Raj & Garvey Saini. We also congratulate Godparents Joseph Graham Cardoza and Rebecca Azniv Donabed. *We congratulate Baby Oliva on reaching this spiritual milestone.*



BABY ANNOUNCEMENT



ALEXANDER CHRISTOPHER SAHATJIAN was born on September 15, 2021 to Richard and Zhanna Sahatjian. Alexander was welcomed with love by his siblings, Elaina and Victor Sahatjian, grandparents Victor & Arlyne Sahatdjian and Arthur & Evgeniya Bagdasarov, great grandparents Iris Sahatdjian, Khachik & Elena Djezyan, and Svetlana Bagdasarova and many loving aunts and uncles.



ՀՈԳԵՀԱՆԳՍՏԵԱՆ

Պաշտօն պիտի կատարուի.....

Նոյեմբեր 7:

ԼՈՐԻՍ ԴԱՆԻԷԼԵԱՆԻ մահուան առաջին տարեկիցին առիթով, խնդրանքով՝ զաւակներուն Անգինէ եւ ամուսնոյն Յովհաննէս Սուզանիներու, Արփի Դանիէլեանի, Յովսէփ եւ Անա Դանիէլեաններու, թոռներուն, Պէննամիճի եւ Տանիէլի: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

ԱՔՐԱՀԱՄ ՅԱԿՈՔ ՄԱԹՈՍԵԱՆԻ առաջին տարեկիցին առիթով, խնդրանքով՝ տիկնոջ Անահիտ Մաթոսեանի, զաւակներուն Սալփի եւ ամուսնոյն Գրիգոր Քասարտնեաններու, Նորա Մաթոսեանի, Լէնա եւ ամուսնոյն Սդիվ Մֆրիբիներու, Մարալ Մաթոսեան-Սնիտ եւ ամուսնոյն Ճաֆի, Վարդան Մաթոսեանի, Ռէնտի Մաթոսեանի, թոռներուն Աննա եւ Տէվրտ Պէֆարեաններու, Կրէկ Քասարտնեանի, Շանդալ եւ Ճամալ Մուսալլամներու, Ալէքսանտր Մաթոսեանի, Տովինիֆ եւ Զէֆ Լաօլիներու, Շաննոն Սնիտի, զոռներուն Ատրիանա Մուսալլամի, Տալինա Պէֆարեանի, Ռեան Մուսալլամի, եւ Վիէննա Պէֆարեանի: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

ՅԱԿՈՔ ԵՒ ՍՐՔՈՒՀԻ ՍԱՐԱՖԵԱՆՆԵՐՈՒ մահուան 25-րդ տարեկիցին առիթով, **ԵՂԻՍՔԷԹ ՍԱՐԱՖԵԱՆԻ ԵՒ ԸՐՈԶ ՀՆԱԶԱՆԳ ՏԷՄԻՐՃԵԱՆԻ** իրենց 40-րդ տարեկիցին առիթով, **ՊՕՂՈՍ ԵՒ ՃԼՈՐ ՉԱՏՐՃԵԱՆՆԵՐՈՒ** մահուան 45-րդ տարեկիցին առիթով, խնդրանքով՝ Երէմիյա եւ Մարիժան Չատրճեաններու ինչպէս նաեւ Էտուրրտ եւ Գարօլին Չատրճեան Չամանեաններու: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

ԸՍԴԻՎ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆԻ հոկոյն համար, խնդրանքով՝ տիկնոջ Ճուտի Գրիգորեանի եւ ընտանիքին: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

44-օրեայ պատերազմին զոհուած զինուորներուն եւ յատկապէս ՅԱԸՄ-ական մեր զոհուած եղբայրներուն՝ **ԳԵՐՈՐԳ ԶԱՃԵԱՆԻ, ԸՐԻՍՏԱՓՈՐ ԱՐԹԻՆԻ, ԱՐՏԱԿ ԻԾԽԱՆԵԱՆԻ, ԱՐՄԷՆ ԱՌՈՒՍԱՍԵԱՆԻ, ՅԱԿՈՔ ԱՍԱՐՃԵԱՆԻ, ՄՈՍԻԿ ՍԵՔԼԵՄԵԱՆԻ, ՅԱՐՈՒԹ ՓԱՆՈՅԵԱՆԻ, ԳՐԻԳՈՐ ՂԱԶԱՐԵԱՆԻ, ԷՐԻՔ ԳԱՍՏԵԱՆԻ, ԱՐՏԱԿ ՍԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ ԵՒ ԶԱՅԿ ՏԷՎՐԻԿԵԱՆԻ**, խնդրանքով Յայաստանի Հանրապետութեան Պատուոյ Հիւպատոս՝ Տիար Պերճ Աբգարեանին, ՀՀԴ Սողոմոն Թեփիրեան Կոմիտէին եւ Վասիլեան ընտանիքին:

HOKEHANKIST

will be said for.....

November 7:

LAURICE TANELIAN, on the first year of her passing, requested by Ankiné and husband Hovhannes Sousani, Arpy Tanelian, Hovsep and wife Ana Tanelian, grandchildren Benjamin and Danielle. *Altar flowers are donated in her memory.*

ABRAHAM HAGOP MATOSSIAN, on the 1st year of his passing, requested by his wife Anahid Matossian, children Salpi and husband Krikor Kassardjian, Nora Matossian, Lena and husband Steve McCreary, Maral Matossian-Snead and husband Jack, Vartan Matossian, Randy Matossian, grandchildren Anna & David Bekarian, Greg Kassardjian, Chantal & Jamal Mousallam, Alexander Matossian, Dominique & Zach Lowley, Shannon Snead, great grandchildren Adriana Moussallam, Davina Bekarian, Ryan Moussallam, and Vienna Bekarian. *Altar flowers are donated in his memory.*

HAGOP & SERPOUHIE SARAFIAN on their 25th year of passing, and for **YEGHISAPET SARAFIAN** and sister **HENAZANT DEMERJIAN** on their 40th year of passing, and for **BOGHOS & FLOR CHADERJIAN** on their 45th year of passing, requested by their daughter and husband Yerima & MarieJeanne Chaderjian as well as Edward & Caroline (Chaderjian) Zamanian of Michigan. *Altar flowers are donated in their memory.*

STEPHEN KRIKORIAN, requested by his wife and family. *Altar flowers are donated in his memory.*

Our fallen soldiers during last year's 44-day Artsakh war and especially our fallen Homenetmenagan Yeghpairner **KEVORK HADJIAN, KRISDAPOR ARTIN, ARDAG ISHKHANIAN, ARMEN ARUSTAMIAN, HAGOP ASTARJIAN, MOSIK SEKLEMIAN, HAROUT PANOIAN, GRIGOR GHAZARIAN, ERIC GALSTIAN, ARDAK MARDIROSIAN AND HAIG DEVRIKIAN**, requested by the Honorary Consul of Armenia Mr. Berj Apkarian, Soghomon Tehlirian Gomideh, Homenetmen Sassoon Chapter, as well as Harout & Nanig Sevdalian and Vassilian Family.



ՀՈԳԵՀԱՆԳՍՏԵԱՆ

Պաշտօն պիտի կատարուի.....

Նոյեմբեր 14

ԱՍԱՏՈՒՐ ՊՕՂՈՍԵԱՆԻ մահուան քառասունքին առիթով, ինդրանօք՝ տիկնոջ Չուարթ Պօղոսեանի, գաւակներուն Կարիւե եւ ամուսնոյն Սարգիս Մարանեաններու, Արամ եւ տիկնոջ Վերա Պօղոսեաններու եւ Տօքտ. Վան եւ տիկնոջ Անիթա Պօղոսեաններու, թոռներուն Դինի, Պօղոսի, Գրիգորի, Ասատուրի, Արքայի եւ Պիյայնայի : *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն եւ հոգեվուրճ կը հրամցեն:*

ՓՕԼ ՄՈՍԷՍԵԱՆԻ երկրորդ տարելիցին առիթով, ինդրանօք՝ տիկնոջ Տաեյան Մոսէսեանի,, Տէրըն Մօրֆումասի եւ Մոսէսեան ընտանիքին: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

ՏԷՆԻՍ ՀԱՄԱՄՅՆԱՆԻ մահուան 5-րդ տարելիցին առիթով, ինդրանօք՝ տիկնոջ Էվըլին Համամեանի, գաւակներուն Ճէնըֆըր եւ ամուսնոյն՝ Պրայս Յովհաննիսեաններու, Չարլի եւ տիկնոջ Ճուլի Համամեաններու, թոռներուն Պեննամին եւ Ալիս Յովհաննիսեաններու եւ Ջարլի երկրորդի Հալիի եւ Նիքքըլը Համամեաններու: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

Նոյեմբեր 28

ՉՈՅՐԱՊ ԹՕՓԱԵԱՆԻ մահուան քառասունքին առիթով, ինդրանօք՝ տիկնոջ Յասմիկ Թօփալեանի, գաւակներուն Սիլվա Թօփալեանի, Արաքսի եւ ամուսնոյն Մայք Մայրըզներու, Ազիւ եւ ամուսնոյն Աբրահամ Քասամանեաններու, Մայք Թօփալեանի եւ Սերոբ եւ տիկնոջ Փօլին Թօփալեաններու եւ 16 թոռներուն: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

ՎԱՐԴԳԷՍ ՄՍՐԼԵԱՆԻ մահուան 5-րդ տարելիցին առիթով, ինդրանօք իր ընտանիք: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

ԷՆԻ ԱՆԴՐԻԱՍԵԱՆ ԱՐՍԼԱՆԻ մահուան 10-րդ տարելիցին առիթով, ինդրանօք Պալաճանեան ընտանիքին:

HOKEHANKIST

will be said for.....

November 14

ASADOUR BOGHOSSIAN, on the 40th day of his passing, requested by his wife Azniv Boshossian, his children Garineh and husband Sarkis Maranian, Aram and wife Vera Boghossian, Dr. Van and wife Anita Boghossian, and grandchildren Tvin, Boghoss, Krikor, Asadour, Arka and Biaina.. *Altar flowers and coffee hour refreshments are donated in his memory and.*

PAUL MOSESIAN, on the second year of his passing, requested by his wife Diane Mosesian, Darrin Morkunas and the Mosesian family. *Altar flowers are donated in his memory.*

DENNIS HAMAMJIAN on the 5th year of his passing, requested by his wife Evelyn Hamamjian, daughter Jennifer & husband Bryce Hovannisian, son Charlie & wife Julie Hamamjian, and grandchildren Benjamin & Alice Hovannisian and Charles, Jr., Holly and Nicholas Hamamjian. *Altar flowers are donated in his memory.*

November 28:

ZOHRAB TOPALIAN, on the 40th day of his passing, requested by his wife Hasmig Topalian, children Sylva Topalian, Araxi and husband Mike Myers, Aznive and husband Abraham Kassamanian, Mike Topalian, and Serop and wife Pauline Topalian and 16 grandchildren. *Altar flowers are donated in his memory.*

VARTKES MESSERLIAN, on the 5th year of his passing, as requested by his family. *Altar flowers are donated in his memory.*

ANNIE ANTREASSIAN ARSLAN on the 10th year of her passing, as requested by Baladjanian Family.



HOKEHANKIST DONATIONS

Are made in memory of

ALBERT ABRAHAMIAN

Bareian Family
Alice Gureghian

ANDRANIK ALADJIAN

Shogakat Papoyan

PIERRE BARDIZBANIAN

Sarkis Adrineh Kassajikian
Zohrab Manoukian

CHADERJIAN

Yeremia & MarieJeane Chaderjian
Edward & Caroline Zamanian

DENNIS HAMAMJIAN

Evelyn Hamamjian

ROBERT AND GARABED KARAMANLIAN

Vrej & Paulina Karamanlian

OHANNES MEGERDIJIAN

Ardemis Megerdijian

**NAZARETH & NVERE OHANESSIAN,
ARAXIE OHANESSIAN, HOVSEP & AZNIVE TALATINIAN,
VARTAN, TERFANDA, MISAK & ANTO VARTANIAN,
AND JEAN DJABRAYAN**

Dr. Vartan & Sossie Djabrayan

ELMER AND EDWARD NOROIAN

Michael & Araxie Marderosian
Irma Noroian

LAURICE TANIELIAN

Arpy Tanielian

AZNIV TATARIAN

Garo Tatarian and Family
Haig Tatarian and Family

**ARAM TOUTIKIAN, LEVON TOUTIKIAN,
NATAN & KHATOUN TOUTIKIAN,
OSANNA, YEGHSO, ARPY & ABRAHAM TOUTIKIAN.**

Sarkis & Vicky Kalanjian (SS)

IN-LIEU OF FLOWERS DONATIONS

Are made in memory of

LEO & EVELYN AVEDIKIAN
VAHAN MANUKIAN
VAHE WAIRDIAN
Patricia Sevoian

ASADOUR BOGHOSSIAN
Nazik Arisian
Raffi Der Simonian
Varoujian Der Simonian
Alice Gureghian
Katchig & Maggie Mihranian

SCOTT ALLEN SUDJIAN
Marian Habib

ZOHRAB TOPALIAN
Menas and Nazik Arisian
Beverlee Bargamian (C)

DONATIONS FOR LEBANON

Patricia Abrahamian
Garo & Flora Istanbulian
Susan Jizmejian
Angele & Hygo Ohannessian
David & Patti Sarabian
Sharon Williams



GENERAL DONATIONS

Linda Agbashian
*(In memory of Oscar & Ruby Hamparzoomian
And Gary Agbashian)*

Armenian Relief Society Mayr Chapter

Carlotta Bedrosian

Hagop & Lousin Damirjian *(Der Voghormia)*

Gregory & Karolina Eritzian
(In honor of Movses Garabedian's Bday)

Michael & Gail Garabedian

Joshua & Natalie Hovannisian

Vikine & Angel Kechichian

Judy Krikorian

Artemis Megerdijian *(In celebration of the birth of
Great grandbaby)*

Irma Noroian *(Voice)*

Josette Sirabian *(In memory of Josette Krikorian)*

Glenn & Mardelle Surabian
*(In celebration of the birthdays of Arlyne Sahatdjian
And Harry Manoogian)*

Julliane Williams

Sharon Williams (Altar)



Thursday Morning Ladies Bible Study has restarted. This is a time for fellowship and sharing of God's Word.

The Bible is a way of learning the character of God. He reveals Himself to us in ways that match what we are able to understand. When we read God's word we are better able to grow in His way. Join us on **Thursday Mornings 10am-12pm** in the Sunday school Assembly Room. For more information, call Sharon Williams at 559-696-3115.

If you are interested in learning the Armenian language, either to write or speak, or both, please join us Saturday mornings from 10:00 to noon in the Sunday school assembly room. For more information, call Sharon Williams at 559-696-3115.



'ELF' The Play
at
Roger Rocka's Dinner Theater

Thursday, December 9, 2021 at 5:30 pm

1226 N. Wishon Street, Fresno

Limit 30 people; \$60 per person

Make checks payable to Ladies' Guild

RSVP BY November 7, 2021 to

Patty Torosian at (H) 559 591-2217 (Cell) 559-281-6863

Must show COVID vaccination card

The holiday season is upon us! Wow, that sure came quick!

The Holy Trinity Ladies' Guild is hard at work, baking and cooking, working to fill the orders that have been coming in for our Bake Sale. THANK YOU everyone for your support. The response has been outstanding!

Our next Guild meeting is Tuesday, November 2nd. It will be a luncheon meeting held at the church.

Our October dinner meeting had a fall theme. It was great to gather and enjoy each others company. Thank you **Linda Kaloostian, Patty Torosian, Chris Darmanian and Cherye Caire** for hosting.

Rev. Fr. Ashod Khachadourian led us in prayer and gave us a lesson on some customs and traditions. It was very informative! And left us wanting to learn more.

The Gartank (Book) Club will be taking November and December off. They will start meeting again in January and will kick off the new year with a new book.

December 9th, we'll be attending "Elf," the play at Roger Rocka's. Please call **Patty Torosian** to learn more.

Our **Christmas Luncheon** is set for **Saturday, December 11th** at Fort Washington Country Club.

We hope you and your family have a blessed Thanksgiving! Enjoy!



Congratulations to Adam Mortanian and Tyler Shegerian, brothers-in-law and co-founders of PACT Capital, for their successful expansion from Los Angeles to include an office in Fresno. PACT Capital is a lender specializing in all agricultural, commercial and residential real estate loans.



For Sale

Ladies' Guild has limited supply of the book *Ani goes to Nene and Dede's house* for only \$10.00. To get one, **Call Patty**



Our hard-working ladies baking, baking, and baking; also, making Kufta for your Holiday baked goods.

**ԱՄԷՆՈՐԵԱՅ ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆՉԻ ԸՆԹԵՐՑՈՒՄՆԵՐ
ՆՈՅԵՄԲԵՐ 2021**

1. Սրբոցն՝ Ստեփանոսի Հռովմայ հայրապետին, եւ քահանայիցն, եւ սարքաւակացն, եւ ժողովրդոցն:
Իմաստութեան 5:1-8; Ամովսայ 3:12-15; Եփեսացիս 3:1-10; Յովհաննու 10:11-16
2. Սրբոցն՝ Սկիփսիմեայ եպիսկոպոսին, եւ Յովսեփայ քահանային, եւ Պղատոնի կային Արակաց 8:12-21; Նաուոմայ 2:1-7; Տիմոթէոս Ա 5:17-21; Ղուկասու 9:23-27
3. Եփեսացիս 1:15-2:3; Ղուկասու 8:22-25
4. Սրբոց հայրապետացն Մետրոփանոսի, Աղէխսանտրոսի, եւ Պօղոսի վոստովանողին, եւ Մարտիրոնի՝ Իմաստութեան 6:22-26; Զաքարեայ 12:6-10; Եբրայեցիս 13:7-9; Մատթէոսի 4:23-25
5. Եփեսացիս 2:4-22; Ղուկասու 8:40-48
6. Սրբոց հրեշտակապետացն՝ Գաբրիելի եւ Միքայելի, եւ ամենայն երկնային զօրացն Ծննդոց 18:33-19:2; Յոբայ 38:4-7; Եսայեայ 6:1-7; Եզեկիէլի 1:1-20; Եբրայեցիս 1:6-14; Մատթէոսի 18:10-14
7. **Թ. Զքնի Ս. Խաչի Եսայեայ 24:1-13; Եփեսացիս 5:15-33; Ղուկասու 8:49-57**
8. Սրբոցն՝ Մելիտոսի Անտիոքայ հայրապետին, եւ Մինասայ Եգիպտացոյն, եւ միւս Մելիտոսի Եպիսկոպոսին, Բուրայ քահանային, եւ Շինու սարկաագին Իմաստութեան 4:7-15; Եսայեայ 12:1-6; 1 Յովհաննու 5:1-6; Ղուկասու 9:23-27
9. Սրբոցն՝ Դեմետրեայ վրկային եւ Բասիլիսկոսի քահանային
Արակաց 15:33-16:7; Ովսեայ 14:9-10; Տիտոս 3:3-8; Մարկոսի 13:9-13
10. Եփեսացիս 6:1-9; Ղուկասու 9:10-17
11. Սրբոցն՝ Գուրիասայ, Մամոնասայ եւ Արիբայ սարկաւագին, Ռոմանոսի միայնակեցին, Մանկանն խոստովանողին, եւ Յիւսիքոսի զինաւորին
Արակաց 28:10-18; Բարուքայ 3:31-4:4; Տիմոթէոս Բ 1:6-12; Մատթէոսի 19:27-29
12. Եփեսացիս 6:13-24; Ղուկասու 9:37-44
13. Սրբոցն՝ առաքելոցն՝ Անդրէի եւ Փիլիպպոսի
Իմաստութեան 9:13-10:2; Երեմեայ 16: 16-19; Գործք Առաքելոցն 8:26-40; Յովհաննու 1:35-51
14. **Ժ. Զկնի Ս. Խաչի
Եսայեայ 25:9-26:7; Տիլիպպեցիս 1:1-11; Ղուկասու 9:43-50**
15. Սրբոցն՝ Անդրէի զօրավարին եւ բանակի նորին, եւ վկայիցն՝ Քալինիքոսի եւ Դոմէտեայ
Արակաց 4:10-27; Եսայեայ 48:17-21; Կորնթացիս Բ 10:3-6; Մատթէոսի 10:37-42

**ԱՄԷՆՕՐԵԱՅ ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆՉԻ ԸՆԹԵՐՑՈՒՄՆԵՐ
ՆՈՅՆՄԲԵՐ 2021**

16. Սրբոցն՝ Անդրիանոսի եւ կնոջ Նորա Անտոլեայ, եւ վկայիցն՝ Թէոդորոսի եւ Ելէթիրոսի Ողբք Երեմեայ 3:22-56; Հռովմայեցիս 8:18-27; Յովհաննու 16:1-4
17. Կորնթացիս Բ 1:12-22; Մարկոսի 4:35-43
18. Սրբոցն՝ Աբրահամու եւ Խորէնայ, եւ անարձաթ բժշկացն՝ կոզմայի եւ Դամիանոսի եւ Աստուածատրոյ վկային
Իմաստութեան 5:16-18; Ողբք Երեմեայ 3:22-56; Տիմոթէոս Բ 3:10-15;
Ղուկասու 12:32-40
19. Կորնթացիս Բ 1:23-2:11; Մարկոսի 6:1-7
20. Ամենայն Սրբոյ Հնտոս եւ Նորոյ, Յայդիտ եւ Անյայտից
Իմաստութեան 3:1-8; Եսայեայ 33:5-8; Եբրայեցիս 11:32-12:2; Ղուկասու 12:4-9
- 21. ԺԱ. գրնի Ս. Խաչի: Տօն Ընծայման Ս. Աստուածածնի երից ամաց ի տաճարն Գիրք եւ Աւետարան Ընծայման: Երգ Երգոց 1:1-11; Արաիկաց 11:30-12:4; Եսայեայ 52:7-10; Զաքարեայ 2:10-13; Մաղաքեայ 3:1-2; Կորնթացիս Բ 6:16-7:1; Ղուկասու 1:39-56; Եսայեայ 29:11-20; Ֆիլիպպեցիս 4:8-24; Ղուկասու 11:1-13**
22. Կողոսացիս 1:1-11; Ղուկասու 11:14-23
23. Կողոսացիս 1:12-23; Ղուկասու 11:27-33
24. Կողոսացիս 1:24-2:7; Ղուկասու 11:33-42
25. Կողոսացիս 3:15-4:4; Ղուկասու 11:49-54
26. Կողոսացիս 4:5-18; Ղուկասու 12:1-12
27. Սրբոցն՝ Գրիգորի սբանչելագործին եւ Նիկողայոսի հայրապետացն, եւ Միւռոնայ եպիսկոպոսին
Իմաստութեան 10:9-12; Մաղաքեայ 2:5-7; 1 Peter 5:1-7; Յովհաննու 10:11-16
- 28. ԴՁ. Ա. Յիսնակի
Եսայեայ 36:1-9; Թեսաղոնիկեցիս Ա 1:1-10; Ղուկասու 12:13-31**
29. Սրբոց կուսանացն՝ Յովիանեայ եւ Վասիլուհոյն: Եւ Սըրբոց կուսանացն՝ Ինդոսի եւ Դոմնայի, եւ Գղերիկոսի քահանային, եւ երկուց բիրուցն՝ որք այրեցան յեթեղեցին Նիկոմիդացուց
Երգ Երգոց 8:14-26 [plus 6 verses in the Armenian version]; Ովսեայ 14:6-8;
Կորնթացիս Բ 6:16-17:1; Ղուկասու 8:1-3
30. Սրբոցն՝ Ղունքիանոսի քահանային, Տարագոսի, Պրոբոսի, Անդրոնիքոսի, Ոնեսիմեայ, եւ այլոց աշաքերտացն սրբոյն Պօղոսի Իմաստութեան 9:9-12; Եսայեայ 41:15-19; Կորնթացիս Բ 2:14-17; Ղուկասու 6:13-20

DAILY BIBLE READING
NOVEMBER 2021

1. Sts. Stephen Patriarch of Rome, the Priests, and the Deacons, and the faithful
Wisdom 5:1-8; Amos 3:12-15; Ephesians 3:1-10; John 10:11-16
2. Sts. Aquiphisimeus the Bishop, Joseph the Priest, Ayethalus the Deacon, and Plato the Martyr
Proverbs 8:12-21; Nahum 2:1-7; 1 Timothy 5:17-21; Luke 9:23-27
3. Ephesians 1:15-2:3; Luke 8:22-25
4. Sts. Metrophanes and Alexander, patriarchs, and Paul the Confessor, and the scribes Marcian and Marturius
Wisdom 6:22-26; Zechariah 12:6-10; Hebrews 13:7-9; Matthew 4:23-25
5. Ephesians 2:4-22; Luke 8:40-48
6. The Holy Archangels Gabriel and Michael and all the Heavenly Hosts
Genesis 18:33-19:2; Job 38:4-7; Isaiah 6:1-7; Ezekiel 1:1-20; Hebrews 1:6-14; Matthew 18:10-14
7. ***Ninth Sunday of the Exaltation of the Holy Cross***
Isaiah 24:1-13; Ephesians 5:15-33; Luke 8:49-57
8. Meletius Bishop of Antioch, and Minas the Egyptian, and the other Meletius, and Buras the Priest, and Sennen the Deacon
Wisdom 4:7-15; Isaiah 12:1-6; 1 John 5:1-6; Luke 9:23-27
9. Demetrius the Martyr and Basil the Priest
Proverbs 15:33-16:7; Hosea 14:9-10; Titus 3:3-8; Mark 13:9-13
10. Ephesians 6:1-9; Luke 9:10-17
11. Gurias, Samonas, Abibas the Deacon, Romanus the monk, the confessing youth, and Hesychius the soldier
Proverbs 28:10-18; Baruch 3:31-4:4; 2 Timothy 1:6-12; Matthew 19:27-29
12. Ephesians 6:13-24; Luke 9:37-44
13. The Holy Apostles Andrew and Philip
Wisdom 9:13-10:2; Jeremiah 16: 16-19; Acts 8:26-40; John 1:35-51
14. ***Tenth Sunday of the Exaltation of the Holy Cross***
Isaiah 25:9-26:7; Philippians 1:1-11; Luke 9:43-50
15. Sts. Andrew the Commander and his Soldiers, and Callinicus and Diometes the Martyrs
Proverbs 4:10-27; Isaiah 48:17-21; 2 Corinthians 10:3-6; Matthew 10:37-42
16. Sts. Andrian and his wife Natalia, and Theodorus and Eleutherius the Martyrs
Lamentations 3:22-56; Romans 8:18-27; John 16:1-4
17. 2 Corinthians 1:12-22; Mark 4:35-43
18. Sts. Abraham and Khoren, and the Unmercenary Physicians Sts. Cosmas and Damian and Asdvadzadoor the Martyr
Wisdom 5:16-18; Lamentations 3:22-56; 2 Timothy 3:10-15; Luke 12:32-40

DAILY BIBLE READING
NOVEMBER 2021

19. 2 Corinthians 1:23-2:11; Mark 6:1-7
20. All Saints – old and new, known and unknown
Wisdom 3:1-8; Isaiah 33:5-8; Hebrews 11:32-12:2; Luke 12:4-9
- 21. Eleventh Sunday of the Exaltation of the Holy Cross (Eve of the Fast of Advent) Presentation of the Holy Mother of God: Song of Songs 1:1-11; Proverbs 11:30-12:4; Isaiah 52:7-10; Zechariah 2:10-13; Malachi 3:1-2; 2 Corinthians 6:16-7:1; Luke 1:39-56; Isaiah 29:11-20; Philippians 4:8-24; Luke 11:1-13**
22. Colossians 1:1-11; Luke 11:14-23
23. Colossians 1:12-23; Luke 11:27-33
24. Colossians 1:24-2:7; Luke 11:33-42
25. Colossians 3:15-4:4; Luke 11:49-54
26. Colossians 4:5-18; Luke 12:1-12
27. Sts. Gregory the Wonder-workers, St. Nicholas, and Myron
Wisdom 10:9-12; Malachi 2:5-7; 1 Peter 5:1-7; John 10:11-16
- 28. First Sunday of Advent**
Isaiah 36:1-9; 1 Thessalonians 1:1-10; Luke 12:13-31
29. The Holy Virgins Juliana and Basilla, Indus, Domna, Clericus the Elder and the 20,000 of the Church of Nicomedia who were burned by fire
Song of Songs 8:14-26 [plus 6 verses in the Armenian version]; Hosea 14:6-8; 2 Corinthians 6:16-17:1; Luke 8:1-3
30. Sts. Lucian the Priest, Tarachus, Probus, Andronicus, and Onesimus and the other Disciples of Paul
Wisdom 9:9-12; Isaiah 41:15-19; 2 Corinthians 2:14-17; Luke 6:13-20

CALENDAR

FRIDAY, NOVEMBER 12: 7:00 pm Dr. Suren Manukyan will speak on “Ordinary Killers of the Armenian Genocide: The Lower-Level Perpetrators.” The presentation is the final one in a three-part series of lectures by Dr. Manukyan on the Armenian Genocide. Zoom registration is required: <https://bit.ly/armenianstudiesmanukyan3>

SUNDAY, NOVEMBER 14: 12:00 to 3:00 pm ARS Sophia Chapter is having a Thanksgiving Luncheon for pickup. The menu includes turkey, stuffing, yam, pilaf, and dessert. The donation is \$15. (A portion of the proceeds will be designated for Lebanon Aid). For tickets, call by Wednesday 11/10 Sona at 559-252-8320; Shake 559-999-0768; Sossie 559-681-4001.

SATURDAY, NOVEMBER 20: 10:00 to 3:00 pm Holy Trinity Ladies’ Guild Holiday Bake Sale. Baked goods to be picked up in the church gym.

THURSDAY, DECEMBER 9: 5:00 pm Holy Trinity Ladies’ Guild presents “Elf” to be held at Roger Rocka’s Dinner Theater. For info or tickets, call Patty at 559-281-6863.

Ս. Երրորդութիւն Հայաստանեայց Առաքելական Մայր Եկեղեցի
Holy Trinity Armenian Apostolic Mother Church
2226 Ventura Street - Fresno, California 93721

Հոգ. Տ. Աշոտ Արղ. Խաչատուրեան – Rev. Fr. Ashod Khachadourian
E-Mail: moseskhachadourian@gmail.com
Office Hours: Monday-Friday 9:00AM-4:00PM
Church: (559) 486-1141 - FAX: (559) 486-1939
Sunday School (559) 486-0111
www.holytrinityfresno.org

Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church of America
H.G. Bishop Torkom Donoyan, Prelate 818-248-7737
Executive Council Representative - Deacon Berj Apkarian

BOARD OF TRUSTEES

Bill Sahatdjian, *Chair*
sahatdjian@comcast.net
Levon Baladjanian, *Vice-Chair*
lbalad@gsfpi.com
Avo Manoukian, *Secretary*
avomanoukian1@gmail.com
Hagop Krioghlian, *Treasurer*
hagopk@comcast.net
Arpi Apkarian
apkarianarpi@gmail.com
Alain Ekmalian
alainekmalian@att.net
Ara Jierian
rayesjier@yahoo.com
Paul Khasigian
pkhasigian@att.net
David Sarabian
d.sarabian@gmail.com

DELEGATES

Nareg Apkarian
nareg24@gmail.com
Menas Arisian
menas.arisian@gmail.com
Ara Jierian
rayesjier@yahoo.com
Serpouhie Messerlian
messerlians@aol.com
Philip Parnagian
philip@fowlerpacking.com
David Sarabian
d.sarabian@gmail.com
Mark Shirin
vtvgeneral@aol.com

ADMINISTRATION

Nazik Arisian, *Administrator*
nazik@holytrinityfresno.org
Diana Shirin, *Volunteer Coordinator*
rich03di@comcast.net

LADIES' GUILD

Evelyn Hamamjian, *Chair*
evicham@yahoo.com

MEN'S SOCIETY

Richard Bedoian, *Chair*
(559) 264-7734

CHOIR

Shoghig Papoyan Aladjian, *Director*
sherryandy2001@spcglobal.net
Serpouhie Messerlian, *Chair*
messerlians@aol.com

SUNDAY SCHOOL

Jasmina Kalanjian, *Superintendent*
jasminakal@icloud.com

SATURDAY SCHOOL

Sharon Williams, *Superintendent*
sharoninkingsburg@spcglobal.net

YOUTH GROUP

Rev. Fr. Ashod Khachadourian
moseskhachadourian@gmail.com
Hovig Ohanian
hovig@holytrinityfresno.org



Holy Trinity Armenian Apostolic Church

Ladies' Guild



2021 HOLIDAY BAKED GOODS AND FROZEN FOODS

Dear Friends,

Due to the remodeling of our large social hall, we are unable to hold our annual October Food Bazaar. This year, once again, we are offering pre-paid orders of our baked goods and frozen foods just in time for the upcoming holidays. To place your order, please fill out the order form and retain this copy for your reference. Mail all orders with check payable to Ladies' Guild by **Friday, November 5th**.

	ITEM	PRICE
1	Cheese Boreg	\$25 for 2 dozen
2	Choreg (seeds or no seeds)	\$12 per dozen
3	Cookies, Choc. Chip (gluten free)	\$5 for 3 large
4	Cookies, Choc. Choc. Chip	\$5 per dozen
5	Jams: apricot/berry/fig (8 oz.)	\$7 per jar
6	Katah large coil with khoritz	\$14 each
7	Katah with cinnamon & nuts	\$12 for 6
8	Katah with Khoritz	\$10 for 6
9	Khadaif with cinnamon & nuts	\$10 small tray
10	Khurabia	\$10 per dozen
11	Kufta (Armenian meatball)	\$30 per dozen
12	Lahmajoun	\$10 for 6
13	Napoleon	\$5 for 6
14	Persimmon Bread	\$10 for 3 mini loaves
15	Rice or Bulghur Pilaf Kit (serves 10)	\$5 per kit
16	Rojig: apricot/fig/grape/persimmon	\$10 each
17	Shakar Lokhum	\$10 per dozen
18	Simit (seeds or no seeds)	\$9 per dozen
19	Sou Boreg (6" x 8")	\$13 per sm. tray
20	Tourshi (pickled vegetables)	\$5 per pint
21	Yalanchi	\$10 per dozen

For more information, call **Mary Belemjian at 559-321-8584 or 559-284-9255.**

Orders will be available for pick up from the church gym on Saturday, November 20, between the hours of 10:00 a.m. to 3:00 p.m.

Thank you for your support!

Ladies' Guild

HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

Nonprofit Organization
2226 Ventura Street, Fresno, CA 93721

TIME SENSITIVE MATERIAL

RETURN SERVICE REQUESTED



Serving the Fresno-Armenian
Community Since 1895

Nonprofit Org.
US Postage
PAID
Fresno, CA
Permit 91